PLEASE RETURN TO THE SPEECH LANGUAGE PATHOLOGIST BY: Language/Cultural Background: Native Language: TEAM INPUT: Bilingual Oral Language Listening & Speaking (Middle School & High School) Student: Date: Team Member(s): Grade / School: Please describe the use of English versus the native language of the student in the school environment. What percentage of the time: Do you use the native language of the student during your instruction in the in the classroom Do you use the native language of the student during unstructured/social situations at school (i.e., recess, hallway, lunchroom)? Does **the student** use his/her native language during academic tasks? _____% Does **the student** use his/her native language during social situations? Does **the student** code-switch (mixes English and native language)? Rating Scale: >80% for mastery, 60% for developing, 40% for emerging, 20% for rarely, and 0% absence. Please check the percentage which best reflects the student's independent performance. Compared to typical peers, the student is able to: >80% 60% 40% 20% 0% Native=X English=0 **VOCABULARY** Use specific vocabulary (rather than "stuff", "like", "you know", "I mean"). 1. CCR:L4.6.SL1 Understand curricular words and their meanings (i.e. math, science, social 2. Understand time and sequences (i.e. routines, directions, and information). 3. CCR:SL2 Understand humor, figurative language and multiple meanings. CCR:L4,5 4. 5. Demonstrate adequate expressive vocabulary. CCR:L4,5,6 **SYNTAX – GRAMMAR** Use appropriate grammar (i.e. pronoun, plurals, possessives, appropriate verb 6. tenses) excluding those related to cultural differences. CCR:L1 Use appropriate word order in questions excluding those related to cultural 7. differences. CCR:L1 Use appropriate word order in sentences excluding those related to cultural 8. differences. CCR:L1 Express self effectively using organized, sequential thoughts (without 9. excessive revisions / repetitions). CCR:SL1,4 Communicate in complete sentences with grade appropriate length, 10. complexity and variety. CCR:SL4, L1,3

PLEASE USE REVERSE SIDE FOR ADDITIONAL OBSERVATIONS.

LANGUAGE

Comprehend and respond appropriately to curricular questions. CCR:SL1,4,L6

Follow complex directions. (Improves with repetition: Yes or No) CCR:SL2

Demonstrate literal and / or inferential comprehension. CCR:SL1-6

Paraphrase verbal information in sequential order. CCR:SL1-4

11/2014 NSSEO

11.

12.

13.

14.

TI Bilingual Oral Lang Listen & Speak - MS-HS

NSSEO Speech Language Criteria

15.	Identify main idea of verbally presented material (i.e. lecture). CCR:L3					
SOCIAL LANGUAGE						
16.	Initiate, maintain, and end own / other's topics during a conversation. CCR:L1					
17.	Give enough information so listener does not have to ask many questions. CCR:SL1,4,6					
18.	"Read" nonverbal cues (facial expressions, body language, etc.). CCR:SL2,3					
19.	Participate in classroom and small group discussions as expected. CCR:SL1,4					
20.	Understand the cause of problem situations. CCR:SL2,4					
21.	Generate a verbal solution to problem situations. CCR:SL2,4					